



**Amt für Verbraucherschutz und Veterinärwesen
Kantonales Labor**

Amt für Verbraucherschutz und Veterinärwesen (AVSV), Blarerstrasse 2, 9001 St.Gallen

Dorfkorporation Wasserversorgung Dicken
Möseren 179
9115 Dicken

Lukas Ströhle
Leiter Wasser- und
Chemikalieninspektorat

Amt für Verbraucherschutz
und Veterinärwesen (AVSV)
Blarerstrasse 2
9001 St. Gallen
T 058 229 28 19
lukas.stroehle@sg.ch
<http://www.avsv.sg.ch>

KOPIE

St. Gallen, 14. Juni 2021

Untersuchungsbericht L21.1354

Kunden-Nr: B006848
Anzahl Proben: 2
Eingangsdatum: 10.06.2021
Probenehmer: Werner Rutz, Dorfkorporation Wasserversorgung Dicken
Untersuchungsziel: mikrobiologisch
Probenahmegrund: Kundenauftrag Laboruntersuchung

Beurteilung

Die Wasserqualität entspricht zum Zeitpunkt der Probenahme bezüglich der untersuchten Messgrößen den gesetzlichen Anforderungen gemäss Trink-, Bade- und Duschwasserverordnung (SR 817.022.11; abgekürzt TBDV).

Freundliche Grüsse

Lukas Ströhle, Leiter Wasser- und Chemikalieninspektorat

Beilage: Rechnung
Hinweis: Auszüge aus diesem Bericht dürfen nur mit schriftlicher Genehmigung des Amtes für Verbraucherschutz und Veterinärwesen erstellt werden.

Verteiler

- Bericht Kopie an: Dorfkorporation Wasserversorgung Dicken, Matthias Meile (praesident@dicken.ch)
- Bericht Kopie an: Dorfkorporation Wasserversorgung Dicken, Lydia Nef-Rohrer (aktuar@dicken.ch)





Resultate

Probenahmestelle	Dorfbrunnen	Restaurant Bergli		
Material	Trinkwasser behandelt im Verteilnetz	Trinkwasser behandelt im Verteilnetz		
Beschreibung		WC		
Probenummer	P21.H897	P21.H898		
Erhebungsnummer	D1	D2		
Erhebungsdatum, -zeit	09.06.2021, 17:00	09.06.2021, 17:30		
Feldmessung extern				
Probetemperatur	°C	10	13	
Biologie				
Trübung	TE/F	0.1	<0.1	
Färbung		keine	keine	
Aerobe mesophile Keime	KBE/ml	22	72	
30° C				
Escherichia coli	KBE/100ml	0	0	
Enterokokken	KBE/100ml	0	0	



Liste der Beurteilungswerte

Parameter	Material	Beurteilungswert
Aerobe mesophile Keime		300 KBE/ml [HW]
Escherichia coli		0 KBE/100ml [HW]
Enterokokken		0 KBE/100ml [HW]
Färbung		

Methodenverzeichnis

Angaben zu den verwendeten Messmethoden und deren Kenndaten stehen auf Anfrage zur Verfügung. Hinweise zur Berücksichtigung der Messunsicherheit bei der Beurteilung von Höchst- und Mindestwerten finden Sie unter <https://www.sg.ch/> unter dem Suchbegriff "Entscheidungsregeln und Messunsicherheit". Die Ergebnisse des vorliegenden Berichtes beziehen sich ausschliesslich auf die untersuchte(n) Probe(n). Die Probenbeurteilung bezieht sich ausschliesslich auf die vom Kantonalen Labor zu verantwortenden Messwerte und nicht auf vom Kunden bereitgestellte externe Feldmessungen.

Methode	Nr	Methodik
Methoden AVSV (akkreditiert)		
Aerobe mesophile Keime	SOP-1089	Kultur
E. coli - Membranfiltration	SOP-1170	Kultur
Enterococcus spp (quantitativ)	SOP-1398	Kultur
Färbung	SOP-1501	visuell
Trübung	SOP-1180	UV/Vis
Methoden externe Prüfstellen (nicht akkreditiert)		
Feldmessungen Kunden		

Abkürzungsverzeichnis

fett	Beurteilungswert nicht erfüllt	[HW]	Höchstwert
nn	nicht nachweisbar	[MW]	Mindestwert
<	kleiner	[AB]	Anderer Beurteilungswert
>	grösser		
KBE	Koloniebildende Einheiten		